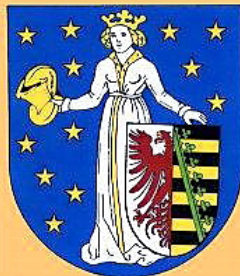




Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



COSWIGER HEIMATBLATT

Ausgabe 2 - 2024

Unkostenbeitrag : 3 €



Coswig-Anhalt

Partie an der Elbe

Dampfschiffe mit Blick auf das Coswiger Schloss um 1930

In dieser Ausgabe:

Das WASAG-Unglück vor 80 Jahren
Elbgeschichten Teil 3 - Die Dampf- und Kettenschiffahrt
Geschichten rund um das Coswiger "Simonetti-Haus"
Jüdisches Leben in Coswig
Die "Coswiger Freiwillige Feuerwehr" wird 160
Sagen und Geschichten

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

14.09 – 15.09.2024 Herr ZA V. Clement
Porsestr. 1
06862 Dessau-Roßlau
Tel.: 034903 - 63430

21.09 – 22.09.2024 Herr ZA Preißler
Luchstr. 26
06862 Dessau-Roßlau
Tel.: 034901 - 82219

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Bei Störungen oder Havarien im Zuständigkeitsbereich der Stadtwerke Coswig (Anhalt) für die Trinkwasserversorgung innerhalb der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften **Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro** sowie bei Störungen oder Havarien bei der Wärmeversorgung im **Wohngebiet Beethovenring** und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) kann werktags in der Zeit von **16:00 bis 07:00 Uhr** sowie an Sonn- und Feiertagen die Integrierte Leitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 informiert werden.

Die Integrierte Leitstelle Wittenberg ist hierbei nicht für die Beseitigung der jeweiligen Störung oder Havarie verantwortlich!

Grundsätzlich sind bei Störungen oder Havarien im Bereich der Strom-, Wasserver- und Entsorgung, Telekommunikation sowie der Wärmeversorgung, die jeweiligen Anbieter/Leistungserbringer zu informieren. Die dazu notwendigen Erreichbarkeiten können aus der Abrechnung sowie den Liefer-/Leistungsverträgen oder dem Internet entnommen werden.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havarie fallen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf / Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen / Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebo) ist zu den Geschäftszeiten – Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173 3858479 erreichbar.

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Donnerstag, dem 26. September 2024

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:

Freitag, den 13. September 2024

Annahmeschluss für Anzeigen:

Dienstag, der 17. September 2024, 9.00 Uhr

Ärztlicher Notdienst

Die ärztliche Notversorgung der **Orte** und **Ortsteile** der Stadt Coswig (Anhalt):

Die Hotline der Kassenärztlichen Vereinigung können Sie bei dringender ärztlicher Hilfe unter der bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

Stadt Coswig (Anhalt)

Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Integrierte Leitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren.

Bereitschaft Heidewasserwasser GmbH

Bereitschaftsdienst

Trinkwasser: 039207 95090

Abwasser: Zerst -> 03923 610444
Möckern -> 039221 60937

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord – Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Do., Fr. 08:00 – 17:00Uhr

Di. 08:00 – 18:00 Uhr

jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr

Tel.: 034903 5150

Aus infektionshygienischen Gründen sind längere Wartezeiten durch eingeschränkte Kapazitäten und umzusetzende Abstandsregelungen einzuplanen.

Beerdigungsinstitute

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 034903 62293

Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 73 (Eingang Friedhof)

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950

Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

Spruch der Woche

Der Herbst ist die Jahreszeit,
in der die Natur die Seite Umblätter.

Auf ein Wort

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Coswig (Anhalt) und der umliegenden Ortschaften,

das letzte Stadtfest liegt nun schon wieder fast zwei Wochen hinter uns. Es war ein Fest der Vereine! Und ich möchte allen Beteiligten der 34 (!) Vereine und den 13 Firmen der Stadt herzlich danken für ihre Unterstützung. Ebenso sehr danke ich den Mitarbeitenden der Stadtverwaltung, des Bauhofs, der Stadtwerke, der Kirchengemeinde und allen, die ich hier nicht einzeln erwähnen kann. Sie alle haben das Fest wieder zu einem besonderen gemacht – ob das „Rock around Barock“ war, bei dem Bastian Loran mit seinen Leuten den Klosterhof mit einer super Stimmung füllten oder der Lampion-Reigen des Kanu-Vereins, das Naturpark-Infozentrum mit seinen besonderen Angeboten oder die Chöre unserer Stadt. Ich kann nicht alle aufzählen, möchte aber ALLEN danken. Mit dem traditionellen Laurentius-Taler wurden in diesem Jahr zwei Bürgerinnen aus unserer Mitte geehrt, die sich besonders verdient gemacht haben: Elke Eichler mit ihrer langjährigen ehrenamtlichen Arbeit im Grundschulförderverein Klieken und Sandra Kretschmann ebenfalls mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit im Förderverein der Grundschule Coswig. Die Ehrennadel der Stadt Coswig ging an die Gemeinschaft der Nikolaus-Lauterbach-Straße. Deren Anwohner kümmern sich seit Jahren mit viel Engagement um die Bewohner des Seniorenparks Coswig. Es ist immer noch ungewöhnlich, dass eine Straße sich für eine Einrichtung dieser Art einsetzt. Auch in Pülzig wurde gefeiert. Das 800-jährige Bestehen des Dorfes zog viele Besucher aus den umliegenden Orten, darunter auch viele ehemalige Pülziger, an. Ein Resümee

der glücklichen Organisatoren: „Wir hätten nie gedacht, dass so viele kommen.“ Der Festgottesdienst mit Bläsern, Kirchen- und Männerchor bot eine fröhliche Einstimmung auf das großartige Fest.

Bei einem Besuch im Heimatverein, der nun schon einige Wochen zurückliegt, wurde ich darauf angesprochen, dass uns behindertengerechte Wege und Straßen fehlen. Mitten im Stadtzentrum gibt es Wege, die nicht abgesenkt sind. Verschärft werden die Probleme für Menschen mit Gehhilfen auch durch die vielen zusätzlich aufgestellten Schilder wegen der Umleitungen und Bauarbeiten. Es gib zwar keine Erhebungen, wie viele Rollstuhlfahrer es bei uns leben. Aber aus der Zahl von 4.717 Bürger von Coswig und Umgebung, die älter als 60 sind, lässt sich auch schon einiges ablesen. Und überhaupt zählt jeder Einzelne, der mit den Wegen nicht klarkommt. Im September erwarte ich den Besuch der Behindertenbeauftragten des Landkreises. Dann werden diese Probleme sicher zu Sprache kommen. Ganz zum Schluss will ich einen Glanzpunkt in meiner bisherigen Arbeit erwähnen, selbst wenn er schon etwas zurückliegt. Am 13. August war ich auf Einladung der Landesregierung in Magdeburg beim Empfang der Olympioniken und konnte Lucas Mertens persönlich gratulieren, der mit seiner Goldmedaille eine grandiose Werbung für seine Heimatstadt Magdeburg und Sachsen-Anhalt vollbracht hatte.

Ihr Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• <u>Öffentliche Bekanntmachung Stadt Coswig (Anhalt)</u>	
Öffentliche Bekanntmachung Wahlvorschläge OR Bräsen (Absetzung)	Seite 4
Öffentliche Bekanntmachung Wahlvorschläge OR Hundeluft	Seite 4
Öffentliche Bekanntmachung Wahlvorschläge OR Klieken	Seite 5
Öffentliche Bekanntmachung Wahlvorschläge OR Ragösen	Seite 5
Öffentliche Bekanntmachung Wahlvorschläge OR Wörpen	Seite 6
• <u>Öffentliche Bekanntmachung Stadt Coswig (Anhalt)</u>	
Die 2. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet am Donnerstag, den 26.09.2024, 17:00 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1 , statt.	Seite 6
• <u>Öffentliche Bekanntmachung Stadt Coswig (Anhalt)</u>	
Stellenausschreibung: Bibliotheksfachkraft (m, w, d)	Seite 6
• <u>Öffentliche Bekanntmachung</u>	
über die Auslegung/Veröffentlichung des Planfeststellungsbeschlusses für das Bauvorhaben „L 121 OD Coswig (Anhalt) - Ersatzneubau der Brücke über die DB AG (Bauwerk 0012)“ in der Gemarkung Coswig, Stadt Coswig (Anhalt) im Landkreis Wittenberg	Seite 7
• <u>Öffentliche Bekanntmachung</u>	
Einladung zur Gewässerschau 2024 im Verbandsgebiet des UHV „Fläming-Elbaue“ im Landkreis Wittenberg	Seite 8
• <u>Öffentliche Bekanntmachung Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt</u>	
Öffentliche Bekanntmachung Ausführungsanordnung	Seite 8
Öffentliche Bekanntmachung Überleitungsbestimmungen	Seite 8
Öffentliche Bekanntmachung Hinweis zur Einsichtnahme	Seite 10
• <u>Öffentliche Bekanntmachung Stadt Coswig (Anhalt) Stadtwerke</u>	
Wartungsarbeiten am Trinkwassernetz	Seite 11

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlvorschläge für die **Ergänzungswahl Ortschaftsrat Bräsen**
in der Stadt Coswig (Anhalt)
am 27.10.2024

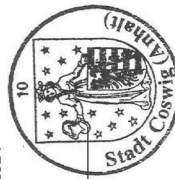
Gemäß § 21 Abs. 6 i. V. m § 28 Abs. 1 und Abs. 7 des Kommunalwahlgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) und § 36 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt (KWO LSA) werden durch die Wahlausschussitzung vom 29.08.2024 die folgenden zugelassenen Wahlvorschläge öffentlich bekannt gegeben:

Kein Wahlvorschlag eingegangen.

Da keine gültigen Wahlvorschläge eingereicht worden sind, wird der Wahltermin für die Ergänzungswahl in der Ortschaft Bräsen, gemäß § 28 Abs. 1a KWG LSA abgesetzt.

Eine später stattfindende einzelne Neuwahl gemäß § 28 Abs. 1a Satz 2 KWG LSA findet i. V. m. § 88 Abs. 3 KWG LSA nicht statt. In den Ortschaftsrat Bräsen wurden drei Vertreter gewählt. Gemäß Hauptsatzung der Stadt Coswig (Anhalt) hat der Ortschaftsrat jedoch fünf Sitze. Wenn bei zwei aufeinanderfolgenden Wahlen mindestens drei Ortschaftsräte, jedoch weniger als zwei Drittel der in der Hauptsatzung bestimmten Zahl, gewählt worden sind, besteht der Ortschaftsrat für den Rest der Wahlperiode aus der tatsächlichen Zahl der Ortschaftsräte, mindestens jedoch aus drei Ortschaftsräten.

Coswig (Anhalt), den 30.08.2024



Kaatz, Michael
Gemeindevorstand

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlvorschläge für die **Ergänzungswahl Ortschaftsrat Hundeluff**
in der Stadt Coswig (Anhalt)
am 27.10.2024

Gemäß § 21 Abs. 6 i. V. m § 28 Abs. 1 und Abs. 7 des Kommunalwahlgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) und § 36 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt (KWO LSA) werden durch die Wahlausschussitzung vom 29.08.2024 die folgenden zugelassenen Wahlvorschläge öffentlich bekannt gegeben:

39. Einzelbewerber Schattenberg

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Orsteil
1	Schattenberg	Jonas	Straßenwärter	2003	Coswig (Anhalt)	Hundeluff

40. Feuerwehrverein Hundeluff e. V.

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Orsteil
1	Handt	Markus	Ausbilder für Industriemechaniker	1991	Coswig (Anhalt)	Hundeluff
2	Födtsch	Kai	M. Erg. Vermessung und Geoinformatik	1982	Coswig (Anhalt)	Hundeluff

Coswig (Anhalt), den 30.08.2024



Kaatz, Michael
Gemeindevorstand

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlvorschläge für die **Ergänzungswahl Ortschaftsrat Klieken**
in der Stadt Coswig (Anhalt)
am 27.10.2024

Gemäß § 21 Abs. 6 i. V. m § 28 Abs. 1 und Abs. 7 des Kommunalwahlgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) und § 36 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt (KWO LSA) werden durch die Wahlausschussitzung vom 29.08.2024 die folgenden zugelassenen Wahlvorschläge öffentlich bekannt gegeben:

35. Heimatverein "Kliekener Aue - Bürger für Bürger" e. V. (Heimatverein Klieken e. V.)

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Back	Stephanie	Beamtin Verwaltung	1988	Coswig (Anhalt)	Klieken
2	Back	Christan	Student	1986	Coswig (Anhalt)	Klieken

36. Freiwillige Feuerwehr Klieken

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Fischer	Sven	Elektroniker	1992	Coswig (Anhalt)	Klieken

Coswig (Anhalt), den 30.08.2024



Kaatz, Michael
Gemeindevahlleiter

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlvorschläge für die **Ergänzungswahl Ortschaftsrat Ragösen**
in der Stadt Coswig (Anhalt)
am 27.10.2024

Gemäß § 21 Abs. 6 i. V. m § 28 Abs. 1 und Abs. 7 des Kommunalwahlgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) und § 36 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt (KWO LSA) werden durch die Wahlausschussitzung vom 29.08.2024 die folgenden zugelassenen Wahlvorschläge öffentlich bekannt gegeben:

37. Einzelbewerber Handrich

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Handrich	Günther	Ruhestand	1959	Coswig (Anhalt)	Ragösen

38. Einzelbewerberin Kapp

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Kapp	Annett	Lagerarbeiterin	1967	Coswig (Anhalt)	Ragösen

39. Einzelbewerber Otto

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Otto	Christian	Kfz-Mechaniker	1978	Coswig (Anhalt)	Ragösen

Coswig (Anhalt), den 30.08.2024



Kaatz, Michael
Gemeindevahlleiter

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlvorschläge für die **Ergänzungswahl Ortschaftsrat Wörpen**
in der Stadt Coswig (Anhalt)
am 27.10.2024

Gemäß § 21 Abs. 6 i. V. m § 28 Abs. 1 und Abs. 7 des Kommunalwahlgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) und § 36 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt (KWO LSA) werden durch die Wahlschussitzung vom 29.08.2024 die folgenden zugelassenen Wahlvorschläge öffentlich bekannt gegeben:

38. Einzelbewerberin Tietze

Nr.	Familiennamen	Vornamen	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Wohnort (Hauptwohnung)	Ortsteil
1	Tietze	Syke	Reiseberaterin	1972	Coswig (Anhalt)	Wörpen

Coswig (Anhalt), den 30.08.2024



Kaatz, Michael
Gemeindevorsteher

Bekanntmachung

Die **2.** Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet
am Donnerstag, den 26.09.2024, 17:00 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,

statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung sehen Sie auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt) unter
<https://ratsinfo.coswig-anhalt.de/BI/info.asp>
sowie im Schaukasten am Rathaus der Stadt Coswig (Anhalt),
Am Markt 1.

P. Nössler

Vorsitzender des Stadtrates

Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum **01.01.2025** eine Bibliotheksfachkraft (m/w/d) **unbefristet in Teilzeit** (35,0 Wochenstunden). Die Stelle ist bewertet gem. TVöD mit der Entgeltgruppe **E9a**.

Bibliotheksfachkraft (m, w, d)

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter:

<https://bewerbermanagement.net/1db3h>

Bitte bewerben Sie sich online
bis spätestens **19.09.2024**.



gez. André Saage
Bürgermeister

Bekanntmachung über die Auslegung/Veröffentlichung des Planfeststellungsbeschlusses für das Bauvorhaben „L 121 OD Coswig (Anhalt) – Ersatzneubau der Brücke über die DB AG (Bauwerk 0012)“ in der Gemarkung Coswig, Stadt Coswig (Anhalt) im Landkreis Wittenberg

Coswig (Anhalt), den 29.08.2024

I.

Mit Planfeststellungsbeschluss des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt vom 17.07.2024 (Az.: 308.6.5 – 31037-F2.19) wurde der Plan für das o. g. Bauvorhaben gemäß § 37 des Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (StrG LSA) und § 74 Abs. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) i. V. m. § 1 VwVfG LSA festgestellt.

Vorhabenträger ist die Landesstraßenbaubehörde Sachsen-Anhalt, Regionalbereich Ost.

Das Vorhaben unterliegt der Pflicht zur Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG). Die Umweltverträglichkeitsprüfung ist Bestandteil des Planfeststellungsbeschlusses.

II.

Der Planfeststellungsbeschluss und die Planunterlagen können auf der Internetseite <https://lsaurl.de/L121Coswig> (bitte so in den Browser eingeben) oder auf der Internetseite des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt (Startseite -> Das LVWA -> Wirtschaft, Bauwesen + Verkehr -> Planfeststellung -> Aktuelle Planfeststellungsverfahren)

in der Zeit vom 23.09.2024 bis einschließlich 08.10.2024 eingesehen werden.

Zusätzlich liegt eine Ausfertigung des Planfeststellungsbeschlusses zusammen mit einer Ausfertigung der festgestellten Planunterlagen

vom 23.09.2024 bis einschließlich 08.10.2024

in der Stadt Coswig (Anhalt) zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die Unterlagen sind einsehbar in der Stadt Coswig (Anhalt), Bau- und Ordnungsamt, Am Markt 13 (Amtshaus), 06869 Coswig (Anhalt) im 1. OG Zimmer 207

während folgender Zeiten:

Dienstag: von 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

Donnerstag: von 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 15:30 Uhr

Freitag: von 09:00 bis 12:00 Uhr

sowie nach telefonischer Absprache mit Herrn Gebauer (Tel. 034903/610441)

Am 04.10.2024 ist die Stadtverwaltung Coswig (Anhalt) geschlossen.

Der Planfeststellungsbeschluss wird dem Vorhabenträger und denjenigen, über deren Einwendungen entschieden worden ist, individuell zugestellt (§ 74 Abs. 4 VwVfG).

Mit Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss allen übrigen Betroffenen gegenüber als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 VwVfG).

III.

Gegenstand des Vorhabens

Gegenstand der geplanten Maßnahme ist der Ausbau der Landesstraße L 121 im Bereich von NK 4140036, Stat. 0.543 im Nordwesten bis zum NK 4140036, Stat. 0.360 im Süden der Stadt Coswig (Anhalt) einschließlich Neugestaltung des Knotenpunkts L 121 Geschwister-Scholl-Straße/Eisenbahnstraße mit Ersatzneubau der in diesem Bereich über die Anlagen der DB AG führenden Brücke (Bauwerk 0012). Das vorhandene Brückenbauwerk quert die Bahnstrecke 6207 Horka – Roßlau. Die Länge der Baustrecke beträgt 183,415 m. Der Ausbau der Landesstraße erfolgt gemeinsam mit dem Neu- bzw. Ausbau der Regenwasserkanalisation, wobei die Regenwasserleitung als Sammlerleitung für die Straßenentwässerung genutzt wird.

Da die neue Brücke gegenüber der bisherigen in einem anderen Winkel zu den darunter verlaufenden Eisenbahnanlagen steht, sind bahnseitige Anpassungsarbeiten erforderlich. Diese umfassen die Anpassung der Kettenwerksabsenkungen und die Versetzung von 2 Masten. Darüber hinaus soll in den Gleisen 1 (zwischen Bahn-km 216,970 und 217,008) und 2 (zwischen Bahn-km 216,957 und 217,021) die gesamte Führungseinrichtung einschließlich zugehöriger Sonderschwellen aufgenommen und durch einen neuen Oberbau ersetzt werden. Die bahnseitigen Anpassungen betreffen auch Änderungsmaßnahmen an bestehender Signal- und Steuerungstechnik.

Verfügender Teil des Planfeststellungsbeschlusses

Der Planfeststellungsbeschluss stellt den Plan für das oben genannte Bauvorhaben fest.

Der Beschluss enthält zahlreiche Schutzmaßnahmen, Auflagen und sonstige Regelungen. Diese dienen u. a. dem Schutz von Natur und Landschaft, dem Schutz vor Baulärm und Erschütterungen sowie dem Schutz weiterer öffentlicher und privater Belange.

In dem Planfeststellungsbeschluss ist über Einwendungen, Forderungen und Anregungen entschieden worden.

Die in den Planunterlagen enthaltenen Grunderwerbsunterlagen enthalten aus Datenschutzgründen keine Angaben über Namen und Anschriften der Grundeigentümer. Betroffenen Grundeigentümern wird von der auslegenden Stelle oder der Planfeststellungsbehörde des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt auf Anfrage Auskunft über die von dem Vorhaben betroffenen eigenen Grundstücke gegeben.

Dem Vorhabenträger wurde eine natur- und landschaftspflegerische Genehmigung erteilt.

Im Verfahren ist eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt worden.

Die sofortige Vollziehung des Beschlusses wurde angeordnet.

IV.

Rechtsbehelfsbelehrung

Die Rechtsbehelfsbelehrung des Planfeststellungsbeschlusses lautet:

Gegen diesen Planfeststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats nach Zustellung Klage bei dem

**Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt,
Breiter Weg 203 – 206 in 39104 Magdeburg**

erhoben werden.

Der Kläger muss sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Welche Bevollmächtigten dafür zugelassen sind, ergibt sich aus § 67 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO).

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, vertreten durch den Präsidenten, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale)) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Der Kläger hat innerhalb einer Frist von zehn Wochen ab Klageerhebung die zur Begründung seiner Klage dienenden Tatsachen und Beweismittel anzugeben. Erklärungen und Beweismittel, die erst nach dieser Frist vorgebracht werden, sind nur zuzulassen, wenn der Kläger die Verspätung genügend entschuldigt. Dies gilt nicht, wenn es mit geringem Aufwand möglich ist, den Sachverhalt auch ohne Mitwirkung des Klägers zu ermitteln. Der Entschuldigungsgrund ist auf Verlangen des Gerichts glaubhaft zu machen.

Die Anfechtungsklage gegen den vorstehenden Planfeststellungsbeschluss hat keine auf-schiebende Wirkung. Der Antrag auf Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung der Anfechtungsklage (§ 80 Abs. 5 Satz 1 VwGO) gegen die getroffene Entscheidung kann nur innerhalb eines Monats nach der Zustellung des Planfeststellungsbeschlusses bei dem angegebenen Gericht gestellt und begründet werden.

Mit dieser Bekanntmachung wird die im Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) vom 15.08.2024 veröffentlichte Bekanntmachung zum Vorhaben gegenstandslos.

Bürgermeister

Stadt Coswig (Anhalt)

(im Original unterzeichnet und gesiegelt)

Einladung zur Gewässerschau 2024 im Verbandsgebiet des UHV „Fläming-Elbaue“ im Landkreis Wittenberg

Auf der Grundlage des § 67 Wassergesetz Land Sachsen-Anhalt (WG LSA) laden wir Sie zur Durchführung der diesjährigen Gewässerschau im Verbandsgebiet recht herzlich ein.

Datum	Uhrzeit	Schaubezirk	Treffpunkt
14.10.24	8.00	Rischebach	Schulplatz 5
		Elbzuflüsse	OT Reinsdorf
		Nord, Fauler	(Geschäftsstelle)
		Bach	

Der Transport muss durch die Teilnehmer selbst abgesichert werden.

Öffentliche Bekanntmachung

Amt für Landwirtschaft, Dessau-Roßlau, den 02.09.2024
Flurneueordnung und
Forsten Anhalt
Kühnauer Straße 161
06846 Dessau-Roßlau

Bodenordnungsverfahren Zieko, Teilgebiet Zieko Ost Verf.-Nr. 614 40-AZE-01/96

Ausführungsanordnung gemäß § 61 Abs. 1 LwAnpG

Das Amt für Landwirtschaft, Flurneueordnung und Forsten Anhalt ordnet die Ausführung des Bodenordnungsplanes vom 17.06.2015, einschließlich des Nachtrages Nr. 1 vom 15.06.2022 und des Nachtrages Nr. 2 vom 10.07.2024 für das gesamte Bodenordnungsgebiet an.

Der **Zeitpunkt des Eintritts des neuen Rechtszustandes und der rechtlichen Wirkungen** des Bodenordnungsplanes und seiner Nachträge wird auf den

01. Oktober 2024, 0.00 Uhr
festgesetzt.

Mit diesem Zeitpunkt geht das Eigentum an den neuen Grundstücken auf die Empfänger über. Der im Bodenordnungsplan vorgesehene neue Rechtszustand tritt an die Stelle des bisherigen Rechtszustandes. Der Übergang des Besitzes und der Nutzung der neuen Grundstücke erfolgt mit dem Eintritt des neuen Rechtszustandes mit Ausnahme der landwirtschaftlich bewirtschafteten Grundstücke, deren Besitz und Nutzung durch Überleitungsbestimmungen gemäß § 62 Abs. 2 und 3 i.V.m. § 65 Abs. 2 Satz 3 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) geregelt wird.

Maßgebend für den tatsächlichen Besitzübergang der neuen Grundstücke sind die Überleitungsbestimmungen, die nach § 62 Abs. 2 und 3 i. V. m. § 65 Abs. 2 Satz 3 FlurbG erlassen werden. Die Überleitungsbestimmungen sind Bestandteil der öffentlichen Bekanntmachung.

Anträge nach § 71 Satz 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) insbesondere Anträge zur Auflösung von Pachtverhältnissen nach § 70 Abs. 2 FlurbG, sind gemäß § 71 Satz 3 FlurbG spätestens drei Monate nach Erlass dieser vorzeitigen Ausführungsanordnung beim Amt für Landwirtschaft, Flurneueordnung und Forsten Anhalt zu stellen.

Begründung

Die Voraussetzungen nach § 61 Abs. 1 des Landwirtschafts Anpassungsgesetzes (LwAnpG) in der Fassung vom 03. Juli 1991 (BGBl. I S. 1418), zuletzt geändert durch Artikel 40 des Gesetzes vom 23. Juni 2013 (BGBl. I S. 2586) liegen vor, d. h. der Bodenordnungsplan sowie dessen Nachträge sind unanfechtbar geworden.

Der Bodenordnungsplan und seine Nachträge sind den Beteiligten bekannt gegeben worden. Den zu den Anhörungsterminen eingelegten Widersprüchen gegen den Bodenordnungsplan und seine Nachträge wurde abgeholfen bzw. wurden diese zurückgenommen.

Die Überleitungsbestimmungen sind erforderlich, um geordnete Verhältnisse hinsichtlich Nutzung der neuen Grundstücke zu gewährleisten.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Ausführungsanordnung und die Überleitungsbestimmungen kann jeweils unabhängig voneinander innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneueordnung und Forsten Anhalt, Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag

DS

gez. Friedrich

Datenschutzrechtliche Hinweise

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Landwirtschafts Anpassungsgesetz/ Flurbereinigungsgesetz verarbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter:

<https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/>

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren Informationserlangung kontaktieren: Amt für Landwirtschaft, Flurneueordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt) Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau
Telefon: +49 340 6506 -0
Telefax: +49 340 6506 -601
E-Mail: poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden:
E-Mail: Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de

Überleitungsbestimmungen zum Übergang von Besitz und Nutzung im Bodenordnungsverfahren Zieko, Teilgebiet Zieko Ost

gemäß § 63 Abs. 2 Landwirtschafts Anpassungsgesetz (LwAnpG) i.V.m. § 62 Abs. 2 und § 66 Abs. 1 und 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) zur Ausführungsanordnung vom 02.09.2024

Inhalt:

- Allgemeine Bestimmungen
- Übergang der Landabfindungen
- Beregnungsbrunnen, artesische Brunnen und Schächte
- Bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen, Mieten usw.
- Übernahme sonstiger Grundstücksbestandteile
- Düngezustand
- Ordnung der Pachtverträge und des Nießbrauchs
- Besondere Hinweise
- Rechtsnachfolge
- Zwangsverfahren

1. Allgemeine Bestimmungen

Diese Bestimmungen regeln den **tatsächlichen Besitz- und Nutzungsübergang an den neuen landwirtschaftlich bewirtschafteten Grundstücken des Bodenordnungsgebietes Zieko Teilgebiet Zieko Ost**. Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft wurde hierzu gehört und hat den Bestimmungen zugestimmt.

Diese Bestimmungen können - soweit sie nicht auf Gesetzschriftvorschriften beruhen oder bestimmte Fristen für die Ein-

reichung von Anträgen an das ALFF Anhalt angehen - durch abweichende Vereinbarungen unter den Beteiligten, namentlich zwischen Planempfänger und Vorbesitzern, ersetzt werden. Eine diesbezügliche andere Regelung wird vom ALFF nicht beaufsichtigt.

Die jeweils geltenden Regelungen der Agrarförderung sind zu beachten.

Das ALFF kann in begründeten Fällen von Amts wegen Ausnahmen von den Bestimmungen anordnen, insbesondere die darin festgesetzten Fristen ändern.

2. Übergang der Landabfindungen

- a) Der Vorbesitzer hat die Flächen, die einem anderen zugewiesen werden, in **ordnungsgemäßigem Zustand** zu übergeben. Die neuen Besitzer treten in den Besitz ihrer Landabfindungen ein, sobald die darauf stehenden Früchte der früheren Besitzer abgefahren sind. Als **spätester Zeitpunkt für die Übergabe** der mit Früchten bestandenen oder stillgelegten Flächen bzw. der Räumung der Flächen werden folgende Tage bestimmt:

I.	für Getreide / Raps	01.10.2024
II.	für die restlichen Ackerflächen (Rüben, Kartoffeln, Mais, Futterzwischenfrüchte)	15.11.2024
III.	für Grünland	01.10.2024
IV.	aus der Bewirtschaftung genommene Flächen	01.10.2024

Die Aberntung der Grundstücke muss am Vorabend des Übergabetages beendet sein, wobei Rübenblatt in gehäckselttem oder flächenmäßig ausgebreitetem Zustand als geräumt gilt.

Flächen, die mit Getreide bestanden waren, sind mindestens als Stoppelfeld ordnungsgemäß zu übergeben. Bisher stillgelegte Flächen sind nach Durchführen der Mindesttätigkeit ab dem 01.10.2024 zu übergeben.

An dem darauffolgenden Tage kann der Empfänger der Flächen mit deren Bestellungen beginnen.

Bei Honigpflanzen und bei Zwischenfrüchten als ökologische Vorrangflächen sind die jeweils geltenden Regelungen der Agrarförderung zu beachten.

Die Ernte von Obstbäumen und Beerensträuchern steht dem bisher Berechtigten zu. Sie ist bis spätestens 15.11.2024 einzuholen.

- b) Der bisherige Besitzer hat hinsichtlich der Nutzung der Flächen folgende Bestimmungen einzuhalten:
1. Er darf keinen Mutterboden von diesen Flächen abfahren. Erfolgt es trotzdem, so hat er dem Empfänger der Flächen den entstehenden Schaden zu ersetzen.
 2. Bäume, Hecken und sonstige Naturanlagen sind grundsätzlich im alten Bestand zu erhalten, auch soweit sie nicht nach den Bestimmungen des Naturschutzgesetzes unter Schutz gestellt sind
- c) Der neue Besitzer kann die zugewiesenen Flächen ab Übergabetag uneingeschränkt nutzen.
1. Die noch nicht abgeräumten Reste der Pflanzen gehen auf ihn über oder können nach Rücksprache mit dem ALFF Anhalt auf Kosten des Vorbesitzers fortgeschafft werden.
 2. Holzungen, Feldgehölze, einzelnstehende Bäume, Hecken und Sträucher, deren Erhaltung aus Gründen des Naturschutzes und der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen geboten ist, hat der Empfänger der Landabfindung zu übernehmen.
 3. Bei Auftritt oder Verdacht auf ungewöhnliche Umstände, wie Nematoden, starker Verunkrautungen usw. ist das ALFF Anhalt unverzüglich, spätestens aber zum 31.12.2024 zu informieren.

3. Beregnungsbrunnen, artesische Brunnen und Schächte
Vorhandene Brunnen und Schächte hat der Empfänger der Landabfindung entschädigungslos zu übernehmen.

4. Bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen, Mieten usw.

1. Sollen bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen usw. nicht auf den Empfänger übergehen, müssen diese bis zum Übergabetag 01.10.2024 durch den Vorbesitzer entfernt werden. Andernfalls gehen sie entschädigungslos auf den Zuteilungsempfänger über oder werden auf Kosten des Vorbesitzers entfernt.
2. Für das Umsetzen von Zäunen wird keine Entschädigung gewährt.
3. Auf den Grundstücken angefahrenen Mist-, Erd- bzw. Schutthaufen sowie Silagemieten müssen bis zum Übergabetag 01.10.2024 vom Vorbesitzer abgefahren werden.

5. Übernahme sonstiger Grundstücksbestandteile

Bodendenkmale und Landschaftsbestandteile, die aus Gründen des Denkmalschutzes, des Naturschutzes, der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen zu erhalten sind, haben die Empfänger der Landabfindung zu übernehmen. Die Übernahmeverpflichtung beruht auf § 50 Abs. 1 FlurbG.

Sie dürfen weder beeinträchtigt, beschädigt noch beseitigt werden. Die hierfür geltenden Schutzbestimmungen bleiben unberührt.

6. Düngezustand

Für bereits ausgebrachten Dünger wird keine Entschädigung gewährt. Die Ausbringung von Gülle, Klärschlamm oder Dünger auf abzugebenden Flächen nach der Aberntung bzw. dem letzten Schnitt durch den bisherigen Bewirtschafter ist untersagt.

7. Ordnung der Pachtverträge und des Nießbrauchs

Bestehende Nießbrauch- und Pachtverhältnisse werden durch das Bodenordnungsverfahren nicht aufgehoben. Jedoch gehen die Nutzungs- und Pachtansprüche des Nießbrauchberechtigten bzw. Pächters von den alten Flurstücken auf die Abfindungsflächen über.

Auf dieser Grundlage sind die Pachtverhältnisse zwischen dem Pächter und dem Verpächter zu regeln.

Einigen sich beide nicht, so entscheidet das ALFF Anhalt nach Maßgabe der §§ 69, 70, 71 FlurbG.

8. Besondere Hinweise

Ferner werden die Nutzungsberechtigten darauf hingewiesen, dass

1. die bei der Vermessung gesetzten Vermessungs- und Grenzmarken, Pfähle, Stangen und sonstige Grenzmarken gemäß § 5 des Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes vom 15.09.2004 des Landes Sachsen-Anhalt (VermGeoG LSA) unter gesetzlichem Schutz stehen. Die unbefugte Vernichtung, Beschädigung, Veränderung, Beseitigung oder Gefährdung der Grenz- Vermessungs- und Sichtmarken kann gemäß § 22 VermGeoG LSA mit einer Geldbuße geahndet werden.
Die Wiederherstellungskosten sind von dem Schadensverursacher zu tragen.
2. jede Beschädigung der Wege und Gewässer und der Anlagen wird bei vorsätzlicher Begehung als Straftat, in allen anderen Fällen als Ordnungswidrigkeit geahndet.
3. das Wenden mit Wirtschaftsgeräten zur Bewirtschaftung der angrenzenden Flächen auf den Wegen nicht zulässig ist. Desgleichen sind Fahrzeuge und Geräte so abzustellen, dass eine Durchfahrt möglich ist.
4. in allen sich aus den Überleitungsbestimmungen ergebenden Zweifelsfällen das ALFF Anhalt entscheidet.

Ansprechpartner im ALFF Anhalt ist Frau Meißgeier unter Tel. 0340 6506 458.

9. Rechtsnachfolge

Im Falle der Veräußerung von Grundstücken tritt der Erwerber gemäß §15 FlurbG in die Rechtsposition des Veräußerers ein. Er muss das bisher durchgeführte Verfahren, gegen sich gelten lassen. Der Veräußerer hat den Erwerber auf alle sich aus den vorstehenden Überleitungsbestimmungen ergebenden Verpflichtungen hinzuweisen.

10. Zwangsverfahren

Die Flurneuordnungsbehörde kann für jeden Fall der Zuwiderhandlung gegen die Überleitungsbestimmungen gem. § 137 FlurbG die nach dem Verwaltungsvollstreckungsgesetz zulässigen Zwangsmittel (Zwangsgeld, Ersatzvornahme oder unmittelbarer Zwang) anwenden, um im Interesse aller Teilnehmer und im öffentlichen Interesse die Einhaltung dieser Überleitungsbestimmungen durchzusetzen.

*Im Auftrag
gez. Meißgeier*

Datenschutzrechtliche Hinweise

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz/ Flurbereinigungsgesetz verarbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter:

<https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/>

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren Informationserlangung kontaktieren: Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt)

Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau

Telefon: +49 340 6506 -0, Telefax: +49 340 6506 -601

E-Mail: poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden:

E-Mail: Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de

Hinweis zur Einsichtnahme

Zusätzlich liegt eine Ausfertigung der Ausführungsanordnung zusammen mit den Überleitungsbestimmungen in der Zeit **vom 13.09.2024 bis einschließlich 27.09.2024** in der Stadt Coswig (Anhalt) zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die Unterlagen sind einsehbar in der Stadt Coswig (Anhalt), Bau- und Ordnungsamt, Am Markt 13 (Amtshaus), 06869 Coswig (Anhalt) im 1. OG Zimmer 207 während folgender Zeiten:

Dienstag:	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag:	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Freitag:	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Elbe-Fläming-Kurier



IMPRESSUM

- Herausgeber:

Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)

-

- Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0,
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt),
Ansprechpartner: Ch. Reinknecht, Tel: 034903 610100, Fax: 034903 610171; E-Mail: amtsblatt@coswig-online.de

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Stadt Coswig (Anhalt) | Eigenbetrieb Stadtwerke Coswig (Anhalt)
Schwarzer Weg 3 | 06869 Coswig (Anhalt)

Stadt Coswig (Anhalt)

Eigenbetrieb Stadtwerke Coswig (Anhalt)
- Der Betriebsleiter -

Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) informieren

Wartungsarbeiten am Trinkwassernetz

Sehr geehrter Anschlussnehmer,

die Stadtwerke Coswig (Anhalt) führen ab

Dienstag, den 17.09.2024

bis voraussichtlich Freitag, den 27.09.2024

notwendige Wartungsarbeiten am Trinkwassernetz durch.

Die Arbeiten werden an den Werktagen wie folgt durchgeführt:

Montag – Donnerstag: 07.00 Uhr – 15.00 Uhr,

Freitag 07.00 Uhr – 14.00 Uhr

Es ist mit Eintrübungen des Trinkwassers zu rechnen. Gesundheitliche Gefährdungen gehen davon nicht aus. Ebenso ist es unvermeidbar, dass Druckminderungen und kurzzeitige Wasserunterbrechungen auftreten werden. Benutzen Sie angeschlossene Geräte, wie z. B. Waschmaschinen, Geschirrspüler, Warmwasseraufbereiter, während der Wartungsarbeiten nur unter ständiger Aufsicht.

Sobald kein Wasser mehr aus den Entnahmestellen läuft, stellen Sie bitte den Betrieb sofort ein.

Wir empfehlen Ihnen, nach den Wartungsarbeiten die Wasserfilter Ihrer Hausinstallation zu kontrollieren und wenn nötig, zu spülen bzw. zu reinigen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter: 0151-14504083 (07.00 – 15.00 Uhr)

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis.

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Stadt Coswig (Anhalt)
Eigenbetrieb
Stadtwerke Coswig (Anhalt)
Schwarzer Weg 3
06869 Coswig (Anhalt)

Tel.: 033 49 830 471 61
Fax: 033 49 830 472 38
www.stadtwerke-coswig-anhalt.de
info@stadtwerke-coswig-anhalt.de
Siehe für weitere Informationen über elektronische Kopien

Sprechzeiten:
Di 9-12 u. 13-18.00 Uhr
Do 9-12 u. 13-18.00 Uhr
Betriebsleiter: Matthias Mohr
Vorsitzender des Betriebsausschusses: André Siegel

Sparbank Wittenberg
IBAN: DE47 0055 0100 0007 0054 01
BIC: NWLADR21WIL

Volksbank Dessau-Anhalt eG
IBAN: DE08 8000 0574 0005 0630 00
BIC: GENODE33HAN
Gemeine Bank eG
1147144/50001, P.A. Dessau-Rudow

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

Information aus dem Rathaus - Brückentag

Die Stadtverwaltung bleibt aufgrund des Brückentages **am 04.10.2024 geschlossen!**

Information aus dem Rathaus - Samstagsöffnung

Die Samstagsöffnung des Bürgerservices / Meldestelle verlagert sich **vom 05.10.2024 auf den 12.10.2024**. Am Samstag wird von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet sein.



Wir bauen um

Voraussichtlich ab
Mitte Oktober 2024
bauen wir
unsere **Meldestelle** um.

Durch diese Baumaßnahme kann
es zu temporären Einschränkungen kommen.

Wir bitten Sie Anliegen, welche nicht zwingend
notwendig sind, zu verschieben.

Die Öffnungszeiten bleiben unberührt.

Kontakt:

meldestelle@coswig-online.de

Tel: 034903 - 610326

Tel: 034903 - 610353





Komm vorbei!
um Bügelperlenbilder zu gestalten



Wann?
16.09.2024,
15:30 - 17:00 Uhr



Wo?
Freiwillige Feuerwehr
Hundeluft



KOMM VORBEI
um Makramee Anhänger herzustellen!



Wann?
11.09.2024
16.30 - 18 Uhr

Wo?
Friederike-Treff 5
Friederikenstraße 5
in Coswig (Anhalt)



KOMM VORBEI
ZUM
PORZELLAN BEMALEN!

Wann?
12.09.2024
16 - 18 Uhr

Wo?
Friederike-Treff 5
Friederikenstraße 5
in Coswig (Anhalt)






Komm vorbei
zum lustigen Spielenachmittag!

Wann?
17.09.2024,
15:00 - 17:00
Uhr

Wo?
Dorf-
gemeinschaftshaus
in Klieken




Veranstaltungen



Der Reit- und Fahrverein Fläming Cobbelsdorf lädt ein zum

Tag der offenen Tür

auf dem Reitplatz in Cobbelsdorf
21.09.2024 ab 11.00 Uhr

Anmeldung der Teilnehmer Mittagessen für ALLE

- Gekochtes/Gegrilltes
- hausgebackener Kuchen
- Getränke aller Art



Reitspektakel ab 13.00 Uhr

- Ringreiten
- Bierreiten
- Hahnereiten
- Kutschen-Hindernisfahren

Hüpfburg

Kinderbelustigungen

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Eintritt frei!**



WeitererRadeltag nach Oranienbaum am 22.09.2024

Nachdem der zweite WeitererRadeltag nach Schlaitz zur Schachtbaude Pannenkoeck im letzten Jahr so gut angenommen wurde und ca. 120 Fahrradfans zum gemeinsamen Radeln begeistern konnte, lädt der Tourismusverband WeitererRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V. auch in diesem Jahr wieder zum WeitererRadeln ein.

Von der WeitererRegion gemeinsam mit der Stadt Oranienbaum-Wörlitz und dem Weitererzentrum Gartenreich Dessau-Wörlitz organisiert, führt der **WeitererRadeltag 2024 am 22.9.2024 direkt in die schmucke Barockstadt Oranienbaum, einer Stadt mit UNESCO-Weiterer.**

An diesem 22. September werden geführte Radtouren aus verschiedenen Orten der Region angeboten und anschließend gibt es auf und um den Marktplatz in Oranienbaum noch eine Menge zu erleben.

➤ **Ab 8 Uhr starten insgesamt neun geführte Radtouren.**

Die erste Rundtour wird von einem Ranger des Biosphärenreservates Mittelelbe geleitet und in die Oranienbaumer Heide führen. Für diese Tour ist Voranmeldung erforderlich!

Eine zweite Rundtour um Oranienbaum wird das Gartenreich Dessau-Wörlitz aus einer ungewöhnlichen Perspektive vorstellen.

Sieben Sterntouren von Aken, Dessau-Roßlau, Coswig (Anhalt), Wittenberg, Bad Schmiedeberg, Bitterfeld und Schlaitz und führen auf dem Elberadweg, dem Europaradweg R1, der Kohle | Dampf | Licht | Seen – Erlebnisroute, dem Mulderadweg sowie über regionale Radwege alle zu einem **Ziel: dem Markt mit dem Oranienbäumchen** direkt gegenüber vom Barockschloss der Henriette Katharina von Oranien-Nassau.

Am Markt angekommen, begrüßt hier um 13 Uhr der Bürgermeister der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Herr Maik Strömer, die Radler feierlich. Verschiedene touristische Infostände sowie regionale Aussteller zeigen auf dem Markt die touristische Vielfalt der WeitererRegion. Für Imbiss, Getränke und Eis wird natürlich gesorgt.

Weitere Informationen / Kontakt:

WeitererRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V. | Neustraße 13 | 06886 Lutherstadt Wittenberg | Tel.: 03491 402610 | info@anhalt-dessau-wittenberg.de
www.anhalt-dessau-wittenberg.de | www.kohle-dampf-licht-seen.de | www.radweg-berlin-leipzig.de | www.europaradweg-r1.de

Als besondere Highlights werden **13:30 Uhr und 14:15 Uhr** für die Radtourenteilnehmer zwei **kostenfreie Stadtführungen** unter dem Motto: „Geschichten aus Oboom“: Von Orangenduft, Tabakkultur und barocker Symmetrie“ in Oranienbaum angeboten.

Die barocke Stadtkirche und das TabakCollegium im Schloss sind ebenfalls kostenfrei zu besichtigen.

Auch das im letzten Jahr sehr beliebte Glückrad-Gewinnspiel des Tourismusverbandes wird wieder angeboten.

Die kulinarischen Angebote gibt es direkt auf dem Veranstaltungsgelände. Die Teilnahme an den Radtouren und der Eintritt zum Radlerfest sind kostenfrei. Die Touren werden auch bei schlechtem Wetter gefahren, die Rückfahrt erfolgt individuell. Alle Angaben ohne Gewähr.

Geführte Rad-Sternfahrten

Tour 1 Oranienbaumer Heide-Tour ca. 19 km
Oranienbaum, Busbahnhof

Start: 8.45 Uhr

Verlauf Oranienbaumer Heide - Rundtour

Tourenleitung: Peter Poppe, Ranger vom Biosphärenreservat

Mittellelbe

[Vorankmeldung bis 20.09.2024, 14.00 Uhr](#)

unter 03491 402610 oder

per Mail unter martina.wormuth@anhalt-dessau-wittenberg.de

Tour 2 Oranienbaum Rundtour Gartenreichradtour ca. 28 km

Start: 9.00 Uhr Oranienbaum, Stadtkirche / Brauerstraße

Verlauf Oranienbaum-Brandhorst-Horstdorf-Wörlitz-Rehzen-Riesigk-Rotehof-

Horstdorf-Kakau-Goltewitz-Oranienbaum

Tourenleitung: Gästeführerin Martina Wormuth

Tour 3 Aken - Oranienbaum ca. 34 km

Start: 9.00 Uhr Aken, Kneippzentrum

Verlauf Aken-Dessau-Sieglitzer Waldpark-Vockerode-Oranienbaum

Tourenleitung: Bodo Borrmann, Aken

Tour 4 Dessau - Oranienbaum ca. 38 km

Start: 10.00 Uhr Dessau Hbf, Stadtseite / Bahnhofsvorplatz

Verlauf Dessau-Törten-Niesau-Raguhn-Jeßnitz-Retzau-Möhlau-Jüdenberg-

Goltewitz-Oranienbaum

Tourenleitung: Frank Brune, ADFC Dessau

Tour 5 Coswig - Oranienbaum ca. 25 km
Start: 10.30 Uhr Coswig (Anhalt), hinter dem Amtshaus
Verlauf Coswig (Anhalt)—Klieken-Vockerode-Wörlitz-Horstdorf-Brandhorst-Oranienbaum

Tourenleitung: Steffen Bohne

Tour 6 Lutherstadt Wittenberg - Oranienbaum ca. 27 km

Start: 10.30 Uhr Wittenberg Marktplatz, am Marktbrunnen

Verlauf Wittenberg-Pratau-Kienbergsiedlung-Wörlitz-Horstdorf-

Oranienbaum

Tourenleitung: René Stepputis

Tour 7 Bad Schmiedeberg - Oranienbaum ca. 34 km

Start: 10.00 Uhr Bad Schmiedeberg, am Kurhaus

Verlauf Bad Schmiedeberg-Großwig-Reinharz-Köplitz-Oppin-Ochsenkopf-

Radis-Gräfenhainichen-Jüdenberg-Goltewitz-Oranienbaum

Tourenleitung: Frank Pigors, Bad Schmiedeberger Kur GmbH

Tour 8 Schlaitz - Oranienbaum ca. 32 km

Start: 10.00 Uhr Schlaitz, Gemeinde Muldestausee, an der Schachtbaude Pannenkoeck,

Verlauf Schlaitz-Burgkernitz-Gröbern-Gräfenhainichen-Jüdenberg-

Goltewitz-Oranienbaum

Tourenleitung: Albert Willemsen

Tour 9 Bitterfeld - Oranienbaum ca. 42 km

Start: 8.00 Uhr Bitterfeld, Marktplatz

Verlauf Bitterfeld-Mühlbeck-Pouch-Schlaitz-Muldenstein-Burgkernitz-

Zschornowitz-Möhlau-Jüdenberg-Goltewitz-Oranienbaum

Tourenleitung: Jutta Zacharias-Lange Stadt- und

Tourismusinformation Bitterfeld-Wolfen

Die Rückfahrt der Teilnehmer erfolgt individuell. Alle Angaben ohne Gewähr.

Alle weiteren Informationen unter: www.anhalt-dessau-wittenberg.de/welterberadein

Weitere Informationen / Kontakt:

WeiterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V. | Neustraße 13 | 06886 Lutherstadt

Wittenberg | Tel.: 03491 402610 | info@anhalt-dessau-wittenberg.de

www.anhalt-dessau-wittenberg.de | www.kohle-dampf-licht-seen.de | [www.radweg-berlin-](http://www.radweg-berlin-leipzig.de)

www.europaradweg-r1.de

Weitere Informationen / Kontakt:

WeiterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V. | Neustraße 13 | 06886 Lutherstadt

Wittenberg | Tel.: 03491 402610 | info@anhalt-dessau-wittenberg.de

www.anhalt-dessau-wittenberg.de | www.kohle-dampf-licht-seen.de | [www.radweg-berlin-](http://www.radweg-berlin-leipzig.de)

www.europaradweg-r1.de

22.09.2024

Geführte Radtouren nach Oranienbaum



Tour 1 | Oranienbaumer Heide (19 km)

- 08:45 Uhr Oranienbaum, Busbahnhof

Tour 2 | Gartenreichrundtour (28 km)

- 09:00 Uhr Oranienbaum, Stadtkirche

Tour 3 | Aken - Oranienbaum (34 km)

- 09:00 Uhr Aken, Kneippzentrum

Tour 4 | Dessau - Oranienbaum (38 km)

- 10:00 Uhr Dessau Hbf, Stadtseite

Tour 5 | Coswig - Oranienbaum (25 km)

- 10:30 Uhr Coswig, hinter Amtshaus

Tour 6 | Wittenberg - Oranienbaum (27 km)

- 10:30 Uhr Wittenberg, Markplatz

Tour 7 | Bad Schmiedeberg - Oranienbaum (34 km)

- 10 Uhr Bad Schmiedeberg,
Kurhaus

Tour 8 | Schlaitz - Oranienbaum (32 km)

- 10:00 Uhr, Schachtbaude

Tour 9 | Bitterfeld - Oranienbaum (42km)

- 08:00 Uhr Bitterfeld, Marktplatz



ab 13 Uhr Radlerfest auf dem Markt in Oranienbaum



 WelterbeRadeln



Alle Touren und Infos

Kontakt:

WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V.

Tel. 03491 402610

info@anhalt-dessau-wittenberg.de

www.anhalt-dessau-wittenberg.de/welterberadeltag



BRÄSENER OKTOBERFEST



Programm:

- 15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen
Spiele für Alt und Jung
- 16:00 Uhr** Feierlicher Fassanstich
- 18:00 Uhr** Bayerische Spezialitäten vom Grill
und vom Ofen
- 19:00 Uhr** Musik und Tanz mit
DJ Steffen



Das Fest findet
auch bei
schlechtem
Wetter statt
(Festzelt)

Der Umwelt zuliebe bitte eigenes Geschirr und Besteck mitbringen!

Samstag, 21. September 2024
Dorfmitte am Feuerwehrhaus

Veranstalter: Bräsen für alle e.V. E-mail: Steffen.baermann@mail.de

Naturpark Fläming / Sachsen-Anhalt







Naturpark-Treff: 17. Sept., 18-20 Uhr

"AUF DEN SPUREN DER EUROPÄISCHEN WILDKATZE"

In einem 90-minütigen Vortrag erläutert Nicole Hermes, Biogeografin des BUND, wie Europäische Wildkatzen leben und was eine Haus- von einer Wildkatze unterscheidet. Erfahren Sie mehr zur Biologie und Ökologie, zu Gefahrenquellen und zur erfolgreichen Wiederausbreitung der scheuen Waldtiere. Im Anschluss ist Zeit für Ihre Fragen.

Um Anmeldung per E-Mail an heike.brack@naturpark-flaeming.de wird gebeten.


Treffpunkt:
 Klosterhof, Schloßstr. 57,
 06869 Coswig (Anhalt)





Projektteam „Wildkatzenwälder von morgen“
Luisa Litch und **Nicole Hermes**
 E-Mail: wildkatze@bund-st.de
 Tel.: 0151 23637190


Impressum: V.i.S.d.P.: Ralf Meyer, BUND Sachsen-Anhalt e.V., Overstedter Str. 10, 39108 Magdeburg
 Gestaltung: L. Otal - Fotos: T. Stephan, M. Van Der Heijden - Juli 2024



Herbstfest in Wüstemark & Wanderung auf dem Kropstädter Heideweg

Zum ersten Mal laden wir Sie herzlich ein, die malerische Landschaft rund um Kropstädt auf dem Kropstädter Heideweg zu erkunden. Anlass für diese Wanderung ist das alljährliche Herbstfest bei Karma Retzke in Wüstemark, das für seine gemütliche Atmosphäre und das köstliche Angebot an Kaffee und Kuchen bekannt ist.

Datum: Sonntag, 22.09.2024
 Streckenlänge: 12km
 Treffpunkt: 09:00 Uhr (Parkplatz in 06895 Wüstemark bei Kropstädt)
 Bitte mitbringen: Wasser und Proviant
 Wir führen die Wanderung erst ab fünf Teilnehmenden durch; also bitte meldet euch unbedingt vorher per E-Mail an: uwe.richter@naturpark-flaeming.de oder telefonisch unter 034903 59 56 00 an.
 Mehr Informationen auf: www.naturpark-flaeming.de/veranstaltungen





#FLAKUPA

FLAEMINGKULTURPARTIE

Radeln, Wandern, Festivalstimmung, leckeres Essen, Musik, Kunst für groß und klein; das ist die Flämingkulturpartie (FLAKUPA) in Nedlitz, Grimme & Golmenglín, Buko, Zahna, Bärenthoren, Stackelitz, Hundeluft, Raben, Pülzig, Wahlsdorf, Bornum, Coswig (Anhalt), Steckby, Gödnitz, Buchholz und Wiesenburg. Die Details zu den einzelnen Flämingorten und dem Programm gibts hier:

www.flakupa.naturpark-flaeming.de




Vereine und Parteien

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info, Info

Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen auch in den umliegenden Gemeinden wie in Jeber-Bergfrieden mit neuem Kursleiter

Diese Gymnastik ist als sanftes Körpertraining zu sehen. Die Übungen werden rückengerecht und gelenkschonend erarbeitet. Dehn- und Stretch Übungen sorgen für den Muskelerhalt bzw. Muskelaufbau und lassen Sie schmerzfrei und beweglicher werden.

Gemeinsam bewegen in der Gruppe bereitet Spaß und Freude! Überzeugen Sie sich selbst! - Kostenlose Schnupperstunden sind jederzeit möglich.

Fahrt zur Salz Oase Roßlau (Mittwoch's um 09.00 Uhr sind noch wenige freie Plätze)

Jetzt ist es Zeit sich zu entspannen und sich zu erholen!!!

Gönnen Sie sich eine Wohltuende Sitzung für Körper und Seele im dafür künstlich angelegten Raum mit echtem Himalaya-Salzgestein ausgekleideten Wänden und totem Meer Salz bedeckten Boden.

Anmeldung ab sofort möglich!

DRK Coswig, Tel: 034903 / 5200

Spezielle Angebote der Woche 16.09. - 20.09.2024

Montag, 16.09.24

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag, 17.09.24

10.00 Uhr **Kurs „Moderne Medien“** mit Frau Lenz (Teil 2)

14.00 - 16.00 Uhr Nähen unter Anleitung
Wir zeigen Ihnen wie genäht wird und nehmen auch Änderungen entgegen

14.00 - 16.00 Uhr Das Kleider - Atelier ist für Sie geöffnet

Mittwoch, 18.09.24

14.30 Uhr **„Modenschau“** Entdecken Sie die neue Herbst- Winterkollektion 2024-25

14:00 - 16:00 Uhr Zeit für Gespräche und Hilfe bei Formularen sowie Anträgen für alle

19.30 Uhr **Hatha - Yoga Kurs** in Coswig

Donnerstag, 19.09.24

10.00 - 12.00 Uhr Das Kleider - Atelier ist für Sie geöffnet

Freitag, 20.09.24

09.30 Uhr **„Krabbelgruppe“** Treffpunkt für Mütter, Väter und Familien mit Babys ab der 6. Lebenswoche. Singen, Spielen, Kontakte knüpfen

Spezielle Angebote der Woche vom 23.09. - 27.09.2024

Montag, 23.09.24

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag, 24.09.24

14.00 - 16.00 Uhr Nähen unter Anleitung
Wir zeigen Ihnen wie genäht wird oder nehmen auch Änderungen entgegen

14.00 - 16.00 Uhr Das Kleider - Atelier ist für Sie geöffnet

Mittwoch, 25.09.24

15.00 Uhr **„Blutspende“** stärken Sie sich an unserem Bayrischen Buffet

14:00 - 16:00 Uhr Zeit für Gespräche und Hilfe bei Formularen sowie Anträgen für alle

19.30 Uhr **Hatha - Yoga Kurs** in Coswig

Donnerstag, 26.09.24

10.00 - 12.00 Uhr Das Kleider - Atelier ist für Sie geöffnet

Freitag, 27.09.24

09.00 Uhr

09.30 Uhr

„O'zapft is; auf zur Bayrischen Brotzeit!“
„Krabbelgruppe“ Treffpunkt für Mütter, Väter und Familien mit Babys ab der 6. Lebenswoche. Singen, Spielen, Kontakte knüpfen

Vorschau auf den Oktober 2024

Obsthof Zwicker (Tagesfahrt)

Von **A** - wie Apfel...**E** -wie Erdschwein...**H**-wie hausgebackener Kuchen...**R**-wie regionale Produkte...**V**-wie Verkostung...**W**-wie Weinbergs -Tour...bis **Z**-wie Zwickers Obsthof, eine Vielfalt für alle Sinne erwartet Sie auf unserer Herbst erlebnisreise nach Jessen.

Termin: Dienstag 29. Oktober 2024

Vorschau auf den November 2024

Martinsgans-Essen (Halbtagesfahrt)

Eine legende besagt, dass sich der heilige Martin von Tours in einem Gänsestall verbarg, um die Wahl zum Bischof zu entgehen. Jedoch verriet ihn das eifrige Geschnatter der Gänse, weshalb diese speziell am Martinstag für diesen Verrat einzustehen haben.

Auf nach Wörlitz, zum „Goldenen Anker“

Termin: Freitag, den 15. November 2024

Anmeldungen und Informationen auch telefonisch möglich!

Kontakte:

Leiterin: Marion Hausmann

034903 - 52023

aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

Verwaltung: Jacqueline Döhring

034903 - 52024

verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de

Reisen: Anke Kappel

034903 - 52021

reisen.coswig@drk-wittenberg.de

Seniorentreff:

034903 - 52027

Die Erste Hilfe Kurse finden an allen Ausbildungsstandorten (Wittenberg, Jessen, Gräfenhainichen und Coswig statt.

Anfragen von Firmen für Komplettkurse bitte direkt per Mail an: ausbildung.wb@drk-wittenberg.de.

Direktkontakt **Frau Schröder**

03491 465119

03491 402493

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Wittenberg e.V.

Am Alten Bahnhof 11

Sozialstation Zerbst/ Bereich Coswig/Anhalt/

So erreichen Sie den Pflegedienst des DRK in der Eisenbahnstraße 24:

Telefon: 034903-589825

Fax: 034903-589826

Email: sozialstation.bereich.coswig@drk-wittenberg.de



Druck
Über 50 Jahre
Know-how.

LINUS WITTICH
Medien KG

Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e.V.

Begegnungsstätte Elbstr.1 06869 Coswig Tel. 034903 / 31355

Monat September 2024

Montags Kaffeekränzchen

Mittwochs Spielnachmittag

Donnerstags Klöppeln

Am Donnerstag, d. 12.09.24 fahren wir zur Salzoase.

Am 10. September führt uns eine Tagesfahrt in die Sächsische Schweiz. Rundfahrt Pillnitz und Schmilka, Mittagessen, Kaffeetrinken, Bäckerei/ Mühlenbesichtigung.

Am 10.10.2024 machen wir einen Ausflug zu „Karls Erdbeerhof“ nach Döbeln. Sehr gut auch für Ferienkinder geeignet. Staunen, Schlemmen, Shoppen.

Ab 03. Sept. 2024 beginnt ein neuer Kurs „Autogenes Training“ mit Fr. Lohmann. Beginn: 18.00 Uhr

Am 19.09.24 laden wir um 9.00 Uhr zum Seniorenfrühstück ein.

Am 08./09.12. führt uns die diesjährige Adventsfahrt in die Oberlausitz. Ausflüge nach Herrenhut und zu Weihnachtsmärkten der Region sind geplant.

Wir bitten um Anmeldung zu allen Veranstaltungen. Unsere Reisen sind auch für Personen geeignet, die nicht so gut zu Fuß sind.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Michalke

Julian Dawson im Coswiger Simonetti Haus zu Gast



Simonetti Haus

Coswig (Anhalt)

Allround-Musiker bietet traditionellen Folk und mehr

Die fünfte „Katzenmusik“ am 20. September 2024, ab 19.30 Uhr, bietet kraftvollen Heartland-Rock, aufgekratzten Südstaaten-Akkordeon-Folk, nostalgischen Jazz und gefühlvolle Rhythm 'n-Blues-Balladen.



Julian Dawson tourt in diesem Jahr wieder durch Deutschland und feiert seinen 70. Geburtstag mit Freunden in Coswig. Dawson präsentiert sehr traditionsbewusste Musik. Seine Lieder strahlen nur so vor Lebensfreude und Energie. Als tief in

der angloamerikanischen (und auch deutschen) Rock-Geschichte verwurzelter Künstler bietet er sie mit mehr als solider handwerklicher Umsetzung. Der in London geborene Allround-Musiker ist sehr gut vernetzt auf beiden Seiten des Atlantiks. Auf seiner neuen CD wird er von der Americana-Königin Lucinda Williams begleitet. Beim Cover eines schrägen Deutsch-Österreichischen Hits aus den 80-ern wirken auf dieser CD sein langjähriger Freund Wolfgang Niedecken (BAP) und Stefan Stoppok mit. Auch Richard Thompson (Fairport Convention) oder Larry Campbell aus Bob Dylans „Never Ending Tour“-Band sind auf dem Album dabei. „Julian Dawson“ ist ein Album, mit dem der 70-Jährige diverse Fäden wieder aufnimmt, ordnet und neu zusammenbindet - für einen würdevoll und zugleich sehr frisch klingenden Best-of-Effekt. Für die Vorfreude anbei der Link zu einem MDR-Gespräch: <https://www.mdr.de/kultur/videos-und-audios/audio-radio/audio-session-julian-dawson100.html>. Genießen Sie den Abend bei gepflegten Getränken und den Simonetti-Haus-Spezialitäten. Tickets an der Abendkasse: 25 €, im Vorverkauf: 20 € (über Reisebüro Wricke, Tel. 034903 62577 oder simonettihauscoswig@t-online.de).

Auch in diesem Jahr nimmt das Simonetti Haus wieder an der **Lesenacht (7. September 2024)** teil. Gelesen wird von Harald Jähner „Höhenrausch“ - Das kurze Leben zwischen den Kriegen. Zum **Tag des Denkmals**, am 8. September 2024, ab 14.30 Uhr, bieten wir Ihnen die Eröffnung der „Musenrausch V“ - ein Projekt des Fördervereins für Kunst und Kultur Coswig (Anhalt) mit Vernissage.

Finissage mit Auktion wird am 27.10.2024, ab 14.30 Uhr, sein.

Informationen zum neuen „Coswiger Heimatblatt“

Das 30. „Coswiger Heimatblatt“ (2-2024) ist nun fertig und kann in der Coswiger Stadtinformation und bei den anderen bekannten Stellen erworben werden.

Auch mittwochs ab 14.00 Uhr im Büro des Heimatvereins in der Schloßstraße 35.

Wir erinnern an das schwere Explosionsunglück vor 80 Jahren, als im Coswiger WASAG-Werk am 14. November 1944 insgesamt 94 Menschen ihr Leben verloren.

Unsere älteren Mitbürger können sich sicher noch gut an die schnaufenden[E1] und schwarzen Rauch ausstoßenden Schleppdampfer, die die Elbeschiffahrt bis Mitte der 1960er Jahre beherrschten, erinnern. Über die 100-jährige Geschichte der Dampf- und Kettenschiffahrt wird in den „Elbgeschichten Teil 3“ berichtet.

Inzwischen ist das „Simonetti-Haus“ ein fester Bestandteil der Kulturszene unserer Stadt. Ein Grund mehr, sich mit der Geschichte dieses Hauses zu beschäftigen.

Coswig hat eine reichhaltige Geschichte. Die jüdische Geschichte unserer Stadt gehört ebenfalls dazu. In dem Beitrag „Jüdisches Leben in Coswig“ wird auf diesen Teil hingewiesen.

Vor 160 Jahren wurde die „Coswiger Freiwillige Feuerwehr“ gegründet. Was in den 10 Jahren seit der 150-Jahrfeier alles passiert ist, können Sie im folgenden Beitrag erfahren.

Über Sagen und Geschichten aus unserer Gegend wird im letzten Beitrag berichtet.

Die Ausgabe wird wie immer mit dem beliebten Beitrag „... wussten Sie schon? abgerundet.

Unser Heimatblatt beinhaltet also wieder viele Informationen aus der Geschichte und aus dem Leben in unserer Stadt und aus seiner Umgebung.

Wir wünschen den Interessenten viel Freude beim Lesen.

Heimat- und Geschichtsverein Coswig

Alles aus einer Hand.

Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

KALENDER | DRUCKSCHREIBESÄTZE | ETIKETTEN |
BROSCHÜREN | FLAGGEN U.V.M.



LINUS WITTICH Medien KG

Anfragen & Preisangebote:

agentur.herzberg@wittich.de oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre*n Medienberater*in!

800 Jahre Pülzig - Bericht von Andreas Krause

Unsere 800-Jahr-Feier fand am Samstag, den 24.08.2024 statt. Im Vorfeld haben viele fleißige Bewohner Pützigs bei gemeinsamen Arbeitseinsätzen oder aus Eigeninitiative viele Stellen, Flächen, Wege, Nebenräume und viele andere Dinge auf Vordermann gebracht. Auch die Stadt Coswig half hierbei und veranlasste verschiedene Pflegearbeiten.

Auch die Kirche wurde gereinigt und geschmückt.

In der Woche vor dem Fest wurde das Dorf geschmückt. Viele stellten schöne Sachen vor die Tür, wie eine Kutsche, Kreissäge mit Riemenantrieb, Pflüge, Puppen, Traktor, alte Arbeitsgeräte oder Ballons und noch mehr war dabei. Laternen, Festzelt und manch Zäune wurden mit Wimpeln geschmückt.

Auch die technische Versorgung mit Wasser (durch Bewohner bereitgestellt) und Strom (Firmenseitig) musste über teils lange Wege vorbereitet werden, da dies am Festplatz nicht vorhanden war.

Am Vorabend der 800-Jahr-Feier fand zusammen mit Liederfrank sowie Rainer und Janine um 19 Uhr ein Konzert in der Pütziger Sonnenkirche statt. Harmonische Gitarrenklänge und Lieder für Seele und Herz sorgten für großen Anklang bei den Gästen.

Unsere 800-Jahr-Feier begann dann am Samstag 10 Uhr mit einem Festgottesdienst. Hierin wirkten der Posaunen-Chor und der Kirchenchor aus Coswig sowie der Männerchor Borussia mit.

Unsere Pfarrerin Frau Adam sprach in ihrer Predigt von „Pülzig als Perle im Fläming“. Das machte unsere Ortsbewohner stolz. Vom Kirchvorplatz aus ging es dann 11 Uhr mit einem Festumzug zur Festwiese. Dieser wurde vom Fanfarenzug Wittenberg angeführt und von den Bewohnern und Besuchern, teilweise in Trachten oder altertümlichen Kostümen, begleitet. Auch historische Fahrzeuge und Traktoren waren dabei.

12 Uhr war die Eröffnung gemeinsam mit dem Bürgermeister der Stadt Coswig (Anh) André Saage und dem Ortsbürgermeister für Cobbelsdorf und Pülzig Peter Görisch.

Als Dankeschön für die gute Zusammenarbeit überreichte Kathrin Höroid im Namen der Pütziger ein Geschenk an den Feuerwehr - Kultur- und Traditionsverein Cobbelsdorf.

Bezüglich der Eröffnung stellte ich folgende besondere Sache fest:

Das Datum hätte nicht besser passen können.

Unser Dorf ist 800 Jahre alt von 1224 bis 2024.

Wir feierten am 24.08.2024

- wir eröffneten unser Dorffest um 12 Uhr am 24., das ist: 1224

- wir sind im 8. Monat, das steht für die 800

- und wir sind im Jahr 2024

Der Eröffnungszeitpunkt deckte sich also genau mit dem Veranstaltungsort.

12(Uhr)24(.) - 8(00) - 2024

Ist das nicht genial?

Wir hatten ein buntes Programm: Kindergarten Gänseblümchen, Clownerie, Kirchenführung, Aikido-Dojo-Düben, Timber Forest Liners, Männerchor Borussia sowie den Tanzgruppe Groß-Marzehns mit einem stimmungsvollen Programm zum Landleben.

Bei einigen Programmpunkten agierten auch Pütziger mit.

Es gab außerdem viele Stände wie Luftgewehrschießen, Tombola, Kinderschminken, Hüpfburg, Kinder-Fahrzeuge, Pavillon mit Kinderspielzeugen, Torwand, Fußballfeld sowie weitere tolle Sachen wie das Kistenstapeln mit Kran als Sicherung (26 Stück war der höchste Turm) und eine digitale Schatzsuche entlang besonderer Orte bis zu einer Schatztruhe voller gefüllter Schatzsäcke. (diese wird ohne Schatz in ähnlicher Form als Dorfrallye weiter erhalten bleiben, QR-Code im Schaukasten Bushaltestelle)

Als Verpflegung gab es Krustenbraten, Kaffee und Kuchen, einen Getränkestand und einen Imbisswagen mit breitem Angebot und einen Süßwarenstand mit Softeis.

Einige Stände wie Kaffee & Kuchen, Chronik, Schatzsuche, Tombola, Kinderschminken und Kinderspielpavillon, wurden von uns Pützigern vorbereitet und betreut.

Auch die schöne Dekoration des Festes, sowie sämtliche Vorbereitungen, Auf- und Abbau arbeiten, sowie ganz viele Begleitarbeiten während des Festes wurden von uns Pützigern durchgeführt.

Es hat fast jedes Haus im Dorf in irgendeiner Art und Weise geholfen.

Entgegen unserer Erwartungen durften wir trotz der hohen Temperaturen (33°C) über den Tag verteilt ca. 400 Besucher willkommen heißen. Das hat uns sehr gefreut.

Die Besucher fanden das Fest sehr schön. Sie sagten z.B. „Es ist toll was ihr hier aufgezogen habt“ oder „Es war ein schönes Fest bei dem sich alle Menschen wohl fühlten.“

Wir freuten uns das viele ehemalige Pütziger da waren. Es konnten sich alte Bekannte unterhalten und andere konnten sich neu kennen lernen.

Wir feierten bis in die Nacht (ca. 1 Uhr). Der Tag verging so schnell. - Ein Zeichen dafür das es schön war.

Unser Zelt war ca. 10 m x 24 m groß. Und stand auf der großen Wiese entlang des Baches. Hierin hatten wir Platz für ca. 200 Leute, die Chronik, Kaffee und Kuchen und den ganzen Tag einen DJ, und mit Veranstaltungs- und später Tanzfläche.

Vom großen selbst gebackenen Kuchenbuffet war am Abend nichts mehr übrig.

Die Chronik war umfangreich und liebevoll vorbereitet und fand großes Interesse bei Pützigern und Besuchern. Es gab eine Fotoausstellung und viele Ordner der Chronik, ein Gästebuch und sogar ein neues Buch über Pülzig.

Am Abend wurden auf einer Leinwand Bilder und kurze Filmausschnitte aus Pützigs Vergangenheit gezeigt.

Man konnte auch schöne Andenken mitnehmen wie, das erwähnte Buch, 800 Jahre Pülzig-Flaschenöffner-Button oder 800 Jahre Pülzig Schatzsäckchen. Auch war es möglich den Laurentiusthaler unseres Jubiläums für die Prägung mit dem historischen Prägehammer auf dem Stadtfest in Coswig am 31.08. vorzubestellen.

Auf der Wiese am Rodelberg konnte man sich schön beschäftigen. Luftgewehr schießen, Klettern, verschiedene Spiele machen z.B. wie Büchsen/Zielwerfen, Tennis, Sommerski, Teller jonglieren, Torwand schießen oder ein Eis vom Süßwarenstand genießen. Die Kinder fuhren auf der abgesperrten Straße mit Fahrzeugen umher oder malten mit Kreide. Sie hopsten auf der Hüpfburg und machten Seifenblasen.

Ganz toll waren auch die Sitzgelegenheiten unter der großen Eiche in der Mitte der großen Wiese oder auch in den beleuchteten Zelten am Rodelberg.

Ein besonderes Highlight war die alte vierrädrige Feuerwehr-Handdruckspritze von Pülzig, die früher von Pferden gezogen wurde und für die 800-Jahr-Feier mit einer Pferdeattrappe in Szene gesetzt wurde. Am Abend war diese beleuchtet.

Es war ein rundum gelungenes Jubiläumfest für die ganze Familie. Nach ca. 2 Jahren Organisation und viel Durchhaltevermögen bei verschiedenen Herausforderungen, haben wir gemeinsam ein festliches Jubiläum für unseren kleinen Ort Pülzig geschaffen.

Dabei wurden wir vom Feuerwehr- Kultur- und Traditionsverein Cobbelsdorf e.V., der Stadt-/Ortsverwaltung und Sponsoren sowie von ganz vielen anderen Seiten unterstützt.

Dafür danken wir Pütziger allen ganz herzlich! - Nun sind wir 800!

Amts- und Mitteilungsblatt online lesen!

Als ePaper mit PC. Handy. Tablet.

Lesen Sie gleich los: epaper.wittich.de/2565

Sportnachrichten



Tradition seit 1861

SPORTVORSCHAU

Badminton

Info: Fabian Eisenberger | 034903-62935 | mail: blau.rot.coswig.bm@gmx.de

Fußball

14.09.2024 10:30 Uhr D-Junioren 1.Kreisklasse SV Blau-Rot Coswig – SV Blau-Rot Pratau U12

15.09.2024 10:30 Uhr E-Junioren 1.Kreisklasse SV Blau-Rot Coswig – FC Victoria Wittenberg

21.09.2024 10:00 Uhr C-Junioren Kreispokal SV Blau-Rot Coswig – SG Pratau/Kemberg U15

21.09.2024 10:00 Uhr E-Junioren Kreispokal SV Blau-Rot Coswig – FC Grün-Weiß Piesteritz

21.09.2024 15:00 Uhr Herren Landesklasse 4 SV Blau-Rot Coswig – 1. FC Bitterfeld Wolfen II

Minis 5-8 | Jugend 9-18 | Senioren | Alte Herren

Info + Ansprechpartner: www.brcoswig.de | mail: blau-rot-coswig@web.de

Handball

14.09.2024 10:00 Uhr AOL gemischte E-Jugend SV Blau-Rot Coswig - HG 85 Köthen

14.09.2024 11:30 Uhr AOL weibl. D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - Kühnau/DRHV 06 II

14.09.2024 13:00 Uhr AOL männl. D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - SV G-W Wittenberg-Piest

21.09.2024 12:00 Uhr AOL weibl. C-Jugend SV Blau-Rot Coswig - SV Union Halle-Neu. II

21.09.2024 14:00 Uhr OL männl. C-Jugend SV Blau-Rot Coswig - BSV 93 Magdeburg

21.09.2024 16:00 Uhr OL männl. B-Jugend SV Blau-Rot Coswig - BSV 93 Magdeburg II

21.09.2024 18:00 Uhr Verbandsliga Süd SV Blau-Rot Coswig - HC Aschersleben II

Zwerg 2-4 | Minis 5-8 | Jugend 9-18 | Senioren | Volleyball-Damen | Alte Herren – Fußballtennis,

Info: www.coswig-handball.de | mail: blau-rot-coswig@web.de

Kegeln

Jugend | Senioren

Info: Petra Hillienhoff | 0174-9085000 |

mail: blau-rot-coswig@web.de

Schach

21.09.2024 9:00 Uhr Coswig IV – Coswig V

Info: Wolfgang Maly | 034903-63661 |

mail: blau-rot-coswig@web.de

Leichtathletik in Vorbereitung

Suchen engagierte Trainer-Übungsleiter

Jugend | Senioren

Info: Markus Hänel | 034903-593131 |

Heiko Paasch | 0173-6909936 |

mail: blau-rot-coswig@web.de

Kraftsport

Info: Markus Hänel | 034903-593131 |

Heiko Paasch | 0173-6909936 |

mail: blau-rot-coswig@web.de

Gesundheitssport 1 + 2

Senioren

Info: Lucy Schüler | Dr. Joachim Jeschke |

mail: blau-rot-coswig@web.de

Pétanque (Boule)

Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 18:00 Uhr - 20:00 Uhr, vorherige Anmeldung erwünscht

Info: Michael Karger | 01516-7520583

mail: blau-rot-coswig@web.de

Volleyball

Suchen engagierte Trainer-Übungsleiter

Jugend | Senioren

Info: Markus Hänel | 034903-593131 |

Heiko Paasch | 0173-6909936 |

mail: blau-rot-coswig@web.de

RUND UM DEN SPORT...

VEREINSCHRONIK SUCHT VERBORGENE SCHÄTZE !!!

Liebe Coswiger Sport-Begeisterte,
bitte kramt und sucht A L L E S was mit der Historie des Coswiger Sports in Verbindung steht.

FOTOS - ZEITUNGSARTIKEL – PLAKATE – SPIELBERICHTE –
MITSCHRIFTEN – POKALE – ABZEICHEN – MITGLIEDSBÜCHER –
HISTORISCHE SPORTBEKLEIDUNG - USW

Geliehen zur Dokumentation / Dauerleihgabe oder gern auch
überlassen - für den im Aufbau befindlichen Fundus Coswiger
Sports unter Federführung des BRC.

ANSPRECHPARTNER:

Vorstand Blau-Rot Coswig

blau-rot-coswig@web.de

Wir sehen uns beim Sport...auch DICH?

Kirchliche Nachrichten

Ev. Regionalpfarramt Coswig-Zieko

Gottesdienste

Sa., 14.9.

18:00 Uhr Klieken Musikalische Vesper

So., 15.9.

9:00 Uhr Griebo Gottesdienst

10:30 Uhr Cobbelsdorf Gottesdienst

So., 22.9.

9:00 Uhr Coswig Gottesdienst mit Abendmahl

10:30 Uhr Luko Gottesdienst

So., 29.9.

10:30 Uhr Griebo Gottesdienst

Termine

Di., 17.9.

18:30 Uhr Coswig Musik mit Orgel und Posauenchor

Do., 19.9.

19:30 Uhr Coswig Musik mit Orgel und Kirchenchor

So., 22.9.

19:00 Uhr Coswig 22. Coswiger Orgelnacht zum 160-jährigen Jubiläum der Kühne Orgel

160 Jahre Kühne-Orgel Coswig

Unsere Orgel feiert ihr 160-jähriges Bestehen! Trotz ihres hohen Alters bleibt unsere Königin der Instrumente jung und wunderschön. Die Freude an der Klangfülle ihrer Register weckt bei Gläubigen und Zuhörern eine Vielzahl von Emotionen, von irdischen Leidenschaften bis hin zu himmlischem Frieden.

Folgende Veranstaltungen sind geplant:

Di, 17.9.2024 19:30 Uhr - Musik mit Bläsern und Orgel

Do, 19.9.2024 19:30 Uhr - Musik mit Chorgesang und Orgel

So, 22.9.2024 19:00 Uhr - 22. Coswiger Orgelnacht mit Stefan Nusser aus Dessau

Neben dem Konzert des herausragenden Musikers und Interpreten Stefan Nusser am 22. September, 19:00 Uhr laden wir Sie herzlich zu den Musiken des Posaunenchores am 17. September um 19:30 Uhr und des Chores am 19. September um 19:30 Uhr ein. Wir werden gemeinsam mit der Orgel musizieren und dabei versuchen, eine harmonische Klangwelt zu schaffen. Darüber hinaus öffnen wir die Türen zum „Allerheiligsten“ und geben Ihnen Einblicke in den Aufbau der Orgel, begleitet von kurzen Erläuterungen zur Funktionsweise dieses faszinierenden Instruments.

Tatiana Alieva

Kontakt Pfarrerin Adam

Telefon: 034903/48 91 52

Mail: swantje.adam@kircheanhalt.de

Urlaub: 9.9. - 3.10.2024

Verwaltung der Verbundgemeinde

Schlossstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)

Helma Mühlmann

Mail: helma.muehlmann@kircheanhalt.de

Telefon: 49 61 59

Öffnungszeiten

Dienstag: 11 - 13:30 Uhr + 14:30 - 16:00 Uhr

montags und freitags gern nach Vereinbarung (auch kurzfristig)

Urlaub: 4.9. - 25.9.2024

Öffnungszeiten, Anschrift und Ansprechpartnerin im Kirchenbüro Coswig

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr

Angela Frenzel; Schlossstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)

Mail : st_nicolai@web.de oder angela.frenzel@kircheanhalt.de

Telefon: 034903/62938

Kirchenbüro Zieko

Helma Mühlmann, Dirk Schumann

Dorfstraße 2, Zieko, 034903 62645

Veränderte Öffnungszeiten!

Donnerstag: 10 - 16 Uhr

dienstags und mittwochs gern nach Absprache (auch kurzfristig) buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de.

Urlaub: 4.9. - 25.9.2024 In dieser Zeit ist keine Sprechzeit möglich.

Katholische Gemeinde St. Michael

14.09.2024 Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

17.09.2024 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

21.09.2024 Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

24.09.2024 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gesunde und erholsame Zeit

K. Hoffmann

Ev. Epiphaniengemeinde Weiden

Große Markstr. 9

06862 Dessau-Roßlau, Tel.: 034901/949330

Gottesdienste und Termine

Ausblick:

So 15. September - 16. So. n. Trinitatis

11:00 Uhr Thießen Gottesdienst (Pfr. Markowsky, W. Meitz)

Mi 18. September

18:45 Uhr Weiden Chorprobe

So 22. September - 17. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Ragösen Gottesdienst (Pfr. Markowsky)

14:00 Uhr: Weiden Jubelkonfirmation (Pfrn. Simmering, W. Meitz)

Mi 25. September

18:45 Uhr Weiden Chorprobe

Orgelspaziergang - 14. September - Beginn 14.00 Uhr - Barockkirche Hundeluft

Zu einem ganz besonderen Spaziergang sind Sie am 14. September eingeladen.

Um 14.00 Uhr beginnen wir in der Kirche in Hundeluft.

Sie dürfen Werke auf der mechanische Hoff-Orgel aus dem Jahre 1863 genießen.

Anschließend geht es gemeinsam ca. vier Kilometer durch Wald und Wiese nach Weiden.

Dort erwartet Sie in der Kirche Orgelgenuss von der mechanischen Adam-Orgel aus dem Jahre 1960.

Selbstgebackener Kuchen, Impulse und Gespräche runden unseren Orgelspaziergang ab.

Eine anschließende Rückfahrt nach Hundeluft ist nach Absprache möglich.

Auf Ihr Kommen freut sich Kantor Wolfram Meitz.

A. Meitz

Für evtl. Rückfragen stehe ich Ihnen sehr gern zur Verfügung.

Mit herzlichen Grüßen

Manuela Juling

Verwaltungsmitarbeiterin

Ev. Regionalpfarramt Roßlau

Regionalbüro

Große Marktstraße 9

06862 Dessau-Roßlau

Telefon: +49 34901 949 330

Fax: +49 34901 949 331

www.kirche-rosslau.de

www.kirchenkreis-zerbst.de